

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
(LUJ), Calea Regele Ferdinand 66.
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

Cluj, 1934. III. évfolyam
253. szám
November 3.

Szombat

Olasz mintára:

A szakkamarák helyett gazdasági tanácsokat akar a kormány létesíteni

Ujabb följelentések a kontingentálási hivatal panamája ügyében — Feltétlenül fizetni kell a konverziós adósságok első részletét

(BUKAREST.) A kontingentálási hivatal botránya még mindig erősen foglalkoztatja a közvéleményt. A tegnapi nap folyamán a vizsgálóbíró rendezte a kontingentálási hivatalnál tartott házkutatás alkalmával lefoglalt iratokat, majd kihallgatta a tisztviselők nagyrészét. Az eddigi adatokból — amint arról a „Jóestét” már híradást adott — a vizsgálóbíró megfelelő képet nyert a vizsgálat további menetéről és irányáról. Egyébként a házkutatás óta számos újabb följelentés érkezett, amelyekkel egy másik vizsgálóbíró foglalkozik. Külön vizsgálat folyik az export-engedélyekkel üzött visszaélések ügyében. Remélik, hogy most a korrupció összes szálat sikerül teljesen elvágni.

A KONVERZIÓ ÉS A TISZTVISELŐI REVIZIO KÉRDÉSE

A másik két fontos kérdés: a tisztviselői revíziók gyakorlati eredményesítése és a konverzió ügye. A tisztviselői revízió ügyében a jelek szerint, ha történnek is elbocsátások, ezek nem lesznek túl nagy méretűek. A pénzügyi szolgálatból most senkit sem bocsátanak el. Itt létszám csökkentésről csak akkor lehet majd szó, ha a pénzügyminiszter által kiküldött bizottság a pénzügyi szolgálat egyszerűsítésének ügyében létszámcsonkítást javasol a helyzet előző alapos megvizsgálása után. A pénzügyminiszteriumot különben a kincstári adósságok rendezésének ügye foglalkoztatja. A „Dimineata” szerint Slavescu miniszter adóbonokkal kívánja rendezni a kincstári adósságokat, olyformán, hogy erre a célra április elsején újabb egymilliárd lej értékű kincstári bontot kíván kibocsátani. A pénzügyminiszter tegnap a francia követéssel hosszabb megbeszélést folytatott D'Ormeson francia követtel és tárgyalásoknak pénzügyi kö-

rökben nagy jelentőséget tulajdonítanak.

Ami végül a konverziós adósságok ügyét illeti, a pénzügyminiszter köz tudomásra hozta, hogy november 15-én esedékes az első részlet a mezőgazdasági és városi adósságok rendezéséről szóló törvény kedvezményeiben részesülő adósságoknak. Ez alkalomból a miniszter nyomatékosan figyelmezteti az érdekelteket, hogy a kormány sem miesetre sem fogja az első részleti

esedékességet meghosszabbítani. Azokkal szemben, akik a pontos fizetést elmulasztják, a törvény 14. szakasza értelmében fognak majd eljárni. Az adósok érdeke, hogy az első részlet pontos fizetésével ne fosszák meg magukat az 50 százalékra redukált adósságuk 17 évi letörlesztettségének kedvezményétől.

TAKARÉKOSSÁG AZ EGÉSZ VONALON

A többi minisztériumokat, vala-

mint a kormányt általában a takarékoság politikája foglalkoztatja. A munkaügyi minisztérium ma több dekrétumot terjeszt aláírásra az uralkodó elé. E dekrétumok takarékosági jelleggel jelentős mértékben leszállítják a központi társadalombiztosítási, a pénztár és a kivándorlási bizottság igazgatósági tagjainak számát.

SZAKKAMARÁK HELYETT GAZDASÁGI TANÁCSOK

Az „Argus” arról tud, hogy a kormány meg akarja szüntetni az összes szakkamarákat és helyettük ugynevezett tartományi gazdasági tanácsokat létesítené, melyek az ipari és kereskedelmi, mezőgazdasági és munkakamarákat pótolnák. Ilyen tanácsok működnek Olaszországban és a jelek szerint nagyon jól beválnak.

Ugyancsak reformtervek foglalkoztatják az igazságügyminisztériumot is. Antonescu igazságügyminiszter bizottságot küldött ki a kényszeregységi, valamint a esődtörvény reformjának elkészítésére.

Befejeződtek a Balkán-konferencia tárgyalásai

(ANKARA.) (A Rador jelentése.) A Balkán-szövetség ankarai tanácskozásai befejezés előtt állnak. A négynapos tanácskozások ma délután zárulnak és ezután adják ki a hivatalos kommunikét a lezajlott tárgyalások eredményéről. Titulescu, Maximos, Puries ma este már el is utaznak Ankarából. Tegnap délután a Balkán-antant állandó tanácsa tartott hosszú

ülést, amely csak este 10 órakor ért véget. Az ülésen a tanács működésének, valamint a létesítendő Balkán-gazdasági tanács szervezésének ügyeit tárgyalták meg.

A FRANCIA SAJTÓ AZ ANKARAI TANÁCSKOZÁSOKRÓL

A franciaországi sajtó sokat foglalkozik a Balkán-antant ankarai tanácskozásaival. A „Le Temps”,

kiemelve, hogy Titulescu az egyik megteremtője a Balkán-antantnak, megállapítja, hogy ez az államszövetség kiváló kiindulási pontja lehet egy minden irányú hathatós együttműködésnek a kisantant példája alapján. A Balkán-antant, amely a balkáni népek közös vágyának köszönheti keletkezését: tudniillik, hogy megszabaduljanak az egymás ellen uszító befolyásoktól, olyan politikai realitás, amelynek igen nagy jelentősége van. A probléma kétoldalu: politikai és gazdasági. Politikai szempontból kívánatos, hogy Bulgária is lépjen be a szövetségbe, amelynek kebelében megvédheti az érdekeit, míg elszigeteltsége csak középszerűségre kárhoztatná. A lap idéz Titulescu beszédéből, majd megállapítja, hogy gazdasági tekintetben a Balkán-antant követelheti a kisantant utmutatását. Így például a jegybankok kormányzóinak legutóbbi bukaresti tanácskozásán hozott határozatok alapul szolgálhatnak a pénzügyi együttműködésnek. Mindenesetre tény — fejezi be a „Le Temps”, — hogy a Balkán-antant a rend és béke biztosítója, a kontinensek között a részében, amelynek multja annyira zavaros volt.

Spanyolországban újra patakokban ömlik a vér

(MADRID.) A spanyol forradalom levereléséről szóló hírek koraiaknak bizonyultak, mert legújabb jelentések szerint Spanyolországban vehemensen tombol a polgárháború. Spanyolország minden részéről forradalmi megmozdulások híre érkezik. Barcelonában a hatóságok 82 forradalmárt tartóztattak le. Sevilában, Madridban ugyancsak több letartóztatás történt. Port-Algecirás polgármesterét, akiről behízosodott, hogy a forradalmárokkal szövetséget kötött, internálták. Spanyolország déli részében a rend teljesen felbomlott. Fosztogatják az üzleteket és raktárakat. A kormány nehéztüzérségi csapatokat vonultatott fel a forradalom leverésére. Számos helyen véres összeütközésre került a sor a kormányesapatok és a forradalmárok között s az eddigi jelentések szerint a tegnapi harcoknak közel 2000 halálos áldozata van. A sebesültek száma pedig meghaladja a 3000-et.

HALÁL...

(MADRID.) A spanyol kormány véstörvényszék elé állítja a zedülöket. Tegnap több forradalmár került a haditörvényszék elé, mely rövid tárgyalás után a felkelőket halálra ítélte.

Oviedóból jelentik, hogy az asturiai tartományban a zavargások során a felkelők lemészároltak 30 lelkész.

A MA ESTÉRE HIRDETETT ANYASZIV ELŐADÁSA, A SIBILL ELŐKÉSZÜLETEI MIATT ELMARAD

Az igazgatóság azon törekvése, hogy a Sibill szombat esti felújítása példátlan legyen a maga nemében, azt követeli, hogy minden pernyi időt, ami az igazgatóság rendelkezésére állhat, a Sibill előkészítésére fordítson.

Ugy határozott tehát az igazgatóság, hogy a Sibillből két főpróbát tart s ezért a ma péntek estére hirdetett Anyasziv előadását nem tartják meg.

A SIBILL FELÚJÍTÁSA AZ IDEI SZEZON LEGNAGYOBB SZENZÁCIÓJA.

Szombaton este 9 órakor hosszú pihentetés után újra felcsendülnek a zenekarból Jacobi Victor elévülhetetlen melódiai a Sibill szombat esti felújítása alkalmából. Ami fényt, pompát, gazdagságot, vidámságot, eleganciát és gyönyörűséget színpadra lehet varázsolni, azt mind meg fogja találni a közönség a Sibill előadásain. Páratlan szereposztás: Solymosán Magda, Hienz Helly, Gábor Mara, Ditrói P. Béla, Jenei János, Tompa Béla, Bereng Béla, Tompa Sándor, Stoll Béla a főszereplői a Sibill-nek. 24 tagú zenekar, 16 tagú eredeti orosz balalajka kórus, modern és orosz táncok tömege, külön attrakció Topán Lulu és Tebán János betét-tánc. Bagyogó díszletek, új kosztümök, teljesen új modern rendezés egyszóval a Sibill ebben a szezonban a színház legnívósabb és legtökéletesebb teljesítménye lesz. A szombat és vasárnapi előadásokra a jobb jegyeket elkaptokdták, míg hétfőre és keddre szintén olyan nagy a kereslet, hogy biztos a négy zsúfolt ház.

SZOMBATI ÉS VASÁRNAPI ELŐADÁSOK

Szombaton délután 4-kor Gárdonyi dramatizált vígjátéka, az Öreg tekintetes lesz a színház műsorán olcsó helyárrakkal és Tóth Elekkel a címszerepben. Este 9 órakor a Sibill-nek lesz a felújítása.

Vasárnap délelőtt 11-kor nagy gyermekelőadás cukorka osztogatással. Minden jó gyermek öröme a Dörmögő Dömötör, táncos, zenés énekes gyermek-darab kerül színre olcsó helyárrakkal. Délután 3 órakor a Sárga lilom van műsorom Solymosán Magdával, olcsó helyárrakkal. Délután 6 órakor a nagy sikert aratott Anyasziv kerül színre rendes helyárrakkal, míg este 9-kor a Sibill-nek lesz a második előadása. Hétfőn és kedden este szintén a Sibill van a színház műsorán.

FIGYELEM! A Sibill előadásaira gondoskodik idejében jegyről, mert a pénztárnál tolongás van és előadás előtt nehéz lesz jegyet kapni.

— Iratokat találtak. Az uccán tegnap különböző Miclea Victoria nevére kiállított iratokat (keresztlevél, munkakönyv, betegsegélyző tagsági könyv stb.) találtak. Igazolt tulajdonosa átveheti a becsületes megtalálónál, Berkő cipész-nél, Oasanu-ucca 22. szám alatt.

Állítólag kartellszabályozó miniszteriális intézkedés készül

(BUKAREST.) Beavatott körökből kiszivárgott értesülések szerint a kereskedelmi és ipari minisztériumban állítólag már most megindultak a munkálatok, amelyek

az árszabályozásra, kartell-törvényre és az ipartörvény előkészítésére vonatkoznak.

Ezeket a híreket alátámasztják azok a rendeletek, amelyeket az iparügyi miniszter közbenjárására a múlt héten adtak ki és amelyek szerint az ipari felügyelőségeknek jegyzéket kell felvenniük az ipari vállalatok raktáron levő nyersanyagkészletéről, árjegyzéket kell készíteni iparvállalatok-

kint az összes gyártmányokról, azonkívül a kereskedelmi és ipari miniszternek tudomására kell hozni bármilyen áremelést, annak indokolásával együtt.

Mindezekből az érdekeltek arra következtettek, hogy Manolescu Strunga ipari és kereskedelmi miniszter elsősorban is a kartellben álló iparvállalatok olyan arányu megrendszabályozásra törekszik, amely nemcsak hogy kizárná az új külkereskedelmi rezsimben esetleg bekövetkező áremelést hanem

még a jelenlegi árakat is jelentősen leszállítaná. Egyelőre senki sem tudja elkép-

zelni, hogy az ipari és kereskedelmi miniszter miképpen kívánja ezt végrehajtani, mert a miniszter eddig voltaképpen még programot sem adott, hogyan képzei el a romániai ipar továbbfejlesztését.

Az ipari és kereskedelmi miniszter árszabályozó politikájával szemben a nagyipari körökben általános bizonytalanság nyilvánul meg.

Az összes ipari szakmák emlékiratokat készítenek, amelyeket e hét folyamán nyújtanak át az ipari és kereskedelmi miniszternek. Az emlékiratokban felvilágosítást nyújtanak az egyes szakmákban mutatkozó szükségletek felől.

TEKE-SPORT

Értesítés. Az összes affillált csapatoknak tudomására hozzuk, hogy mindennemű a tekesporttal kapcsolatos ügyek elintézése (felvilágosítások, mérkőzés-bejelentés, nyomtatványok beszerzése verseny eredmények stb.) a központi irodán keresztül történik, Piata Unirii 29, d. e. 12-1, d. u. 6-8 között.

Verseny eredmények: Victoria—Mured 157—135, Firtos—Sparta 123—94, Prieteni bunii—UAC 219—177, Circ. III. FC—Stop 12 142—117.

Verseny program: Stop 12—Gloria nov. 5, Kovács pálya. A Hargitta az Orosz pályára pénteki napra tette játék helyét.

RÁDIO

SZOMBAT, november 3.

Bukarest, 18: Jazz. 20:20: Lemezek, 21: Grozucă Sándor énekel. 21:20: Rádiózenekar. 23:25: Vendéglői zene.

Budapest, 7:45: Torna, utána hanglemezek. 10:45: Hírek. 11: „Török mesék”, felolvasás. 11:40: „Őszi teendők az akvárium körül”, felolvasás. 13:05: Szalonzene. — 13:30: Hírek. 14:30: Cigányzene. 15:40: Hírek. 17: „Ezermesterműhely”. A rádió ifjúsági felőrája. 17:45: Hírek. 18: „Missziós üzenetek”, a Missziótársulat előadása. 18:20: Zongora hangverseny. 19: Mít üzen a rádió? 19:30: Ének zongora kísérettel. 20:10: Hortthy Miklósné rádiósorozata a magyar társadalomhoz a nyomorenyhítő akció megindítása alkalmából. — 20:30: Előadás. 21: Hanglemezek. 21:20: „Tömegsakkmérkőzések Budapesten”, előadás. 21:35: A bécsi menyasszony, vígjáték közvetítése a Studióból. 23:15: Hírek. — 23:40: Hangverseny zenekar.

Bécs, 13: Kamarazene. 14:13: Strauss: Cigányháró. 17:20: Mandolin-zene. 18:25: Dalcé. 19:05: Lemezek. 20:10: Vadászkiáltás négyes. 23:25: Kávéházi tánczene.

Berlin, 19:40: Hegedű hangverseny. 20:10: Dallemezek. 24: Hangverseny.

Milánó, 12:30: Lemezek. 14: Zenekar. 18:10: Énekverseny. 20: Lemezek. 21:45: Respighi: Belfagor vigopera.

Varsó, 7:45: Lemezek. 13:10: Könnyű zene. 14:05: Verdi lemezek. 19:15: Beethoven A-dur szonáta. 20: Hegedű hangverseny. 23:15: Tánczene.

Az uccán,
a villanyoson,
az irodákban,
a családban



Mindenki arról beszél, hogy az
Állami Sorsjáték
ÚJ JÁTEKTERVE

szerint EGYETLEN SORSJEGY birtokosának 5 ESÉLYE van osztályonként a milliós nyereményre és 17 ESÉLYE az egész sorsjáték alatt.

Az új sorsjegyek az egész országban már eladásra kerültek.

VÁSÁROLJON SORSJEGYET!

Minden 200 leivel
egy milliót nyerhet

ÁLLAMI SORSJÁTÉK

fix húzási nappal
minden hónap 15-én

ELSŐ HUZÁS
NOVEMBER 15-én

Siessen sorsjegyet rendelni a
Banca Ilescu S. A.-nál Cluj.
Discret kiszolgálás!

Révész Ernő főelárusító, Tg.-Mureș
Rendeljen posán, mes-zemenő diszkrecio.

Főelárusító:
KERESKEDELMI HITELINTÉZET
Cluj, Piata Unirii 20.

Házi kezelésbe veszi a város a sétatéri jégpályát

(KOLOZSVÁR.) A sétatéri jégpályát évek óta a Kolozsvári korszakoló szövetség bérlte. A bérleti szerződés most lejárt és ezért az interimár bizottság legutóbbi ülésén úgy döntött, hogy a szerződést nem újítja meg, hanem a jégpályát házi kezelésbe fogja tartani. A jég szezonra máris minden előkészület megtörtént — bár attól még messze vagyunk. A város reméli, hogy házi kezelésben, szakértők irányítása mellett fokozni lehet a jégpálya bevételeit.

Új bérlőt kapott a Mészárosok Szövetsége

(KOLOZSVÁR.) A „Jóestét” beszámolt arról, hogy a mészárosok körében mozgalom indult meg annak érdekében, hogy bontsák fel a szerződéses viszonyt a Mészáros Szövetség eddigi bérlőjével, aki hat éves gazdálkodása alatt korszerűsítette a mészárosok otthonát. A mészárosok többszáz aláírással kérvényt nyújtottak be a Mészáros Szövetség közgyűléséhez és a szerződéses viszony megszüntetését kérték. A mészárosok kérése most került a közgyűlés elé, amely nagy szótöbbséggel elrendelte a szerződés érvénytelenítését. A közgyűlés határozatából új bérlő került a Mészáros Szövetség élére, akinek személyében a mészárosok garanciát látnak abban, hogy a klub megfelelő színvonalra kerül.

Csirkefogó Kolozsváron

(KOLOZSVÁR.) A szomorú, busuló emberek felvidítésére a „Csirkefogó” mosolyt varázsol mindenki arcára és egy este elfelelteti az élet nehéz gondjait mindazokkal, kik november 3-án, szombaton és november 4-én vasárnap este eljönnek a Kolping Legényegylet Str. Baron L. Pop 3. sz. alatti helyiségébe, hogy élvezzék állandó kacagás mellett Szenes Béla: A csirkefogó c. 4 felvonásos bohózatát. Az egyesület megnagyított színpadán egészen új díszletek között lép színpadra a mai idők Csirkefogója. A díszleteket tervezte és festette Horák József iparművészeti tanuló. Az előadások kezdete pontosan este 9 óra. Az előadások tisztá jövedelme jótékony célra fordítatik.

Autóbusz-járat Cluj—Bucuresti

Mociu, Târgu-Mureș, Brașov, Ploiești-en keresztül. — Indul Kolozsvárról hétfőn és csütörtökön reggel 6 órakor. Indul București-ből vissza szerdán és szombaton délután 3 órakor. Menetjegy... Lei 400. Menettérítési-jegy... 700. Információk és jegyek Kolozsváron az autóbusz állomásnál. Telefon 155 szerezhető be.

Mégsem lesz tanácsválasztás Kolozsváron, mert a kormány meg van elégedve az interimár rendszerre

(KOLOZSVÁR.) A félhivatalos Rador távirati iroda még szeptemberben olyan jelentést közölt, hogy a belügyminisztérium rendelkezése szerint

ez év októberében kiírják a községi és városi tanácsválasztásokat.

Az igazság kedvéért leszögezzük, hogy Erdély egyes városaiban — elvéve — tényleg megtörtént a községi tanácsválasztás,

a nagyobb városokban, így Kolozsváron is, semmi jel nem mutat arra, hogy valami ko-

moly lépés történne a közigazgatás alkotmányosságának visszaállítására.

Jólinformált helyről szerzett értesülésünk szerint

a kormány egyelőre nem gondol arra, hogy Kolozsváron kiírja a tanácsválasztásokat, mivel az interimár bizottságok rendszerével meg van elégedve...

Szűcsre, ezt csak a kormány kebelében látják ilyen kedvvel. A közönség azonban másképp ítéli meg a helyzetet.

Tizenöt napot kapott a Kalvin uccai verekedő és késelő lakó

(KOLOZSVÁR.) Copil Gavrilă Sud községbeli legény sulyos testi sértés vádjával áll a törvényszék IV-ik szekciója előtt. Azzal van vádolva, hogy Tibet Gyula Str. Kalvin 7. szám alatt lakó háztulajdonost

verekezés közben hátulról megszúrta.

Az eset előzményei a következők:

? MAINARDI?

zók: Dusinszki Ferdinand, aki szintén a Str. Kalvin 7. szám alatt lakik, valami üstököt akart kivitetni székkel az udvarról, de Tibet felesége azon a címen, hogy a szemetet nem takarították el, nem akarta kinyitni a kaput.

Dusinszkiné a fia erre fejszét ragadott és ennek segítségével leütötte a lakatot.

Az előzetes Tibet Gyula erre felháborodásában pofonvágtat a fiatal Dusinszkit, mire valamenynyien nekiestek, köztük a vádlott Copil Gavrilă is

aki késével sulyos szurást ejtett a hátán.

A vádlottat a bíróság, az enyhítő körülmények figyelembevételével sulyos testisérítés címén 15 napi elzárásra és 1718 lej kezelési költségre ítélt.

Jön Kolozsvárra Mainardi!

ségek megfizetésére ítélték. Copil Gavrilă megelégedett az ítélettel.

Új választásokat írnak ki a kolozsvári ipartestületnél

(KOLOZSVÁR.) A kolozsvári ipartestület kebelében, mint ismeretes, az ipartestület mai vezetősége ellen

egy kisebb sovinszta román csoport elkecseregett harcot folytat.

Ez a csoport állítólag romanizálni szeretné teljesen az ipartestület vezetését, s miután a választások alkalmával akciójuk kudarcba fulladt,

a román csoportból beválasztottak lemondottak vezetőségi tagságukról, hogy az előljáró-sági ülések ne tudjanak zavartalanul dolgozni a szükséges vezetőségi taglétszám hiányában.

Majd beadványt intéztek a városhoz, kérve a választások megsemmisítését és új tisztújító közgyűlés kitűzését. A városi tanács a beadványt döntés céljából a minisztériumhoz terjesztette fel, amely most leküldött döntésében utasítja az elsőfokú íparhatóságot, a helyzet felülvizsgálására. Amennyiben a vizsgálat megállapítása szerint a román tagok lemondása következtében az előljáróság munkája nem munkaképes, úgy a régi választásokat megsemmisítik és új választásokat rendelnek el.

Nagystilű szélhámos cigányasszonyt fogott a kolozsmegyei rendőrség

(KOLOZSVÁR.) Petrindu község csendőrsége tegnapelőtt szélhámosasságot letartóztatott Lakatos Mária ottani cigányasszonyt. A vallatás során aztán kiderült, hogy

Lakatos Mária hírhedt pénzhamisítónő, de soha életében még egy rosszul sikerült százelejt sem gyártott. Ennek ellenére azonban végigbarangolta a közeli falvakat, belévedt a

ZENITH ÓRA ÉS ÉKSZERHÁZ

Szenzációs olcsó áráival máris megnyerte a közönség bizalmát. Óra és ékszer javításokban specialista. Aranybeállítás legmagasabb áron. Cluj, Calea Regele Ferdinand 20.

Japán dumping RÁDIO

Gyönyörű modell. Selectiv hálózati készülék. — Hallhatók az összes európai állomások. Kétevi jótállás. 3000 lei!

Compania Romana de Voiaji si Turism.

P. M. Viteazul 40. Etaj 1. Telefon 865.

jóhiszemű parasztok hajlékába és ügyes szemfényvesztéssel bebizonyította „nagyszerű” tehetségét.

Azonnal akadt „kliens”. Nem is egy. És többen elhitték, hogy a cigányasszony kitűnő boszorkány, aki abban kitűnő, hogy pillanatok alatt tökéletes hamisszássá tud gyártani. Todorut Teodor szomszédos községi parasztgazda a cigányasszonnyal tárgyalásba bocsátkozott. Meg akart gazdagodni és a legközelebbi

betévésszába hajította az egyetlen tehenét és disznáját, amelyeket 3800 lejért eladott. A pénzt azonban odaadta a „mesternőnek”, aki kijelentette, hogy most beutazik Kolozsvárra, ahol a pénzügyártáshoz szükséges anyagot beszerzi

és „aranyvizet” hoz, amely nélkül lehetetlen a harangcsengési százások előállítás.

Todorut várt. Természetesen hiába, mert

Lakatos Mária nem tért vissza. Erre a megkárosult falusi felkereste a cigányasszony lakását, de csak a nagyszámú családtagokat találta otthon. Másodszor is elment akkor már otthon volt az asszony is, aki fűt-fát ígért, de a

Jól jegyezze meg:

Enrico Mainardi

gazda gyanút fogott és a csendőrségre rohant.

Az esetről jegyzőkönyvet vettek fel.

A szélhámosnőt letartóztatták és ma délelőtt már át is adták a kolozsvári ügyészségnek.

Ugyanakkor eljárás indítottak a csalárd uton meggazdagodni akaró Todorut ellen is, aki eszerint mindenképpen ráfizet a rosszul sikerült üzletre.

— Szászországban tilos a jósok működése. A szász belügyminiszter eltiltotta a hivatásos jósok és jósók működését. A betiltás azonban nem vonatkozik a grafológusok működésére.

— Éjféltől 3, éjféltől 6 lej a kapupénz. A város hivatalos lapja most tette közzé a házirend-szabályzatot, amelyet a belügyminiszter jóváhagyott. A házirend értelmében a kapupénzt éjféltől 3 és éjféltől 6 lejben állapították meg a kolozsvári házakban.



Kun Mátyás Fia R. T.

CLUJ, C. Marechal Foch 2. (volt Calea Victoriei).

Legrégibb és legmegbízhatóbb késműves és szaktájszerész üzlet.

Javitómű hely!

Életre-halálra

J. Futrelle regénye

XLI.

Grimm ur egy sötét sarokból húzta elő azokat, kinyitott egy zacskót — összesen tíz volt — és keresztül siklatta az aranyakat ujjai közt. Végre megfordult és Thorne kisasszonyra nézett, ki halványan és fáradtan állott mellette.

— Hol vagyunk? — kérdezte. — Micsoda ház ez?

— A venezuelai követség, — felelte. — Tíz méternél kevesebb távolságra áll tőlünk a kifosztott pénzszerény. Látja, mily könnyű...

— És kinek a szobája? — kérdezte Grimm ur lassan.

— Kell rá felelnem? — könnyörgött neki.

— Kell!

— Vendéglátóm... Rodriguez kisasszony szobája! Érti most már végre, mire birt rá? Inez kisasszony Calwallader urral kirándult az autombilján Baltimoreba és... és... — Elhallgatott. — Ő természetesen semmit sem tud róla — tette hozzá.

— Igen, éntem, — bólintott Grimm ur.

Hallgatva nézte, miközben kőrözmeibe tekintett s bizonyos fanyar vonás tűnt el az arcáról. Pílanatig a hölgy keze a karján remegett s ő beszitta hajának illatát.

— Hol van ő most? — kérdezte.

— Bridget játszik, — felelte Thorne kisasszony szomorú mosollyal. — Igy van ez mindig... legalább kétszer hetenként s ritkán tér haza kettő vagy fél három előtt. — Erőszakosan, könnyörögve nyújtotta ki mindkét kezét — Legyen nagylelkű Grimm ur. A pénz most már az öné, kímélje hát őt.

Rodriguez ur, Venezuela követe, másnap reggel megtalálta pénzszerényében az aranyat s mellette Grimm ur rövid levelét, melyből azonban nem tűnt ki, hogyan és hol találta meg.

És két óra múlva eltűnt Boisségur ur, a washingtoni francia nagykövet, a követségi épületből — nyom hátahagyása nélkül, nagyhirtelen eltűnt.

TIZENKETTEDIK FEJEZET.

Három nappal, a nagykövet eltűnése után. Rigot ur, a francia nagykövetség első titkárja és ideiglenes ügyvivője, Campbell urhoz fordult segítségért a politikai titkosrendőrség irodájában s egyszerűs mind több különös esetet említett fel, melyek az események sőbb még követték. Grimm ur jelen volt, amikor a titkár az esetet érintette.

— A nagykövet, Boisségur ur, föltette rendes szokások embere — kezdte. — Bevett szokás nála, hogy minden reggel 10 órakor íróasztala mellett legyen s tiztől egy óráig diktálja aztán levelezését és intézi el mind a rábáruló napi ügyeket. Sok év óta ismerem és már Németországban és Japánban is titkárja voltam. De sohasem vettem észre, hogy eltért az eszeftelt szokásoktól, legfeljebb akkor maradt el emez vagy amaz, ha beteg volt vagy el kellett utaznia. (Folytatjuk.)

Millió sikkasztást fedeztek fel a kovásznai adóhivatalnál

(BRASSÓ.) A Háromszék megyében levő kovásznai adóhivatalnál nagyarányú visszaéléseket, csalásokat és sikkasztásokat fedeztek fel.

A sikkasztásokat és csalásokat Alexandru Cirtvelilai adófőnök követte el, aki különböző tételekben összesen, mintegy 1 millió lej összeg erejéig károsította meg a kincstárt.

Az ügyben a vizsgálatot Papadopol főügyész és Zainescu pénzügyi adminisztrátor folytatják és a jelek szerint nincs kizárva, hogy az állam kára még a vizsgálat folyamán jelentős mértékben növekedni fog.

Darabokra szabdaltak a vonat kerekei egy somlyócsehi földművest

(SZILÁGYSOMLYÓ.) Bortalmas vasúti szerencsétlenség történt tegnap este a Somlyó—somlyócsehi közötti vonalon. A somlyói 7 óra 50 perces személyvonat elgázolt Mayer Marin somlyócsehi 45 éves földművest akit

a szó teljes értelmében darabokra tépett. Egyik lábát többől vágta le, míg a törzset felismerhetetlenségig összeronsolta.

A szerencsétlen ember 5 árva és áldott állapotban levő feleségét hagyott hátra. Érdekes, hogy a vonatkísérő személyzet az egész szerencsétlenségből

nem vett észre semmit.

Erről este, amikor a vonat Sarmaságról Somlyó felé visszatérőben volt, értesült a somlyóújlaki pályáról, aki közben a vonalat bejárva, megtalálta az összeronsolt hullát a sínek között. A szem-

csétlenség okára nézve két verzió van. Az egyik szerint

Mayer részegen került a vonat elé, úgy, hogy két kocsit közé esett.

ig a másik verzió azt állítja, hogy öngyilkos lett. A vizsgálat eddig annyit már kiderített, hogy a mozdony nem ment át Mayer Marinon, tehát

a valószínűség a robogó vonatból történt kiesés mellett szól.

A szerencsétlenség ügyében megindított vizsgálat alkalmával a somlyói rendőrségről Útós János tisztviselő, a CFR-től dr. Benedek József pályorvos szállott ki a helyszínre. A hatósági vizsgálat van hivatala tisztázni a szerencsétlenség minden körülményét. Mayer hulláját a szilágysomlyói kórház halottkamrájába szállították.

SPORT

Fényes győzelmet aratott Budapest labdarugócsapata Párisban

Párisból jelentik: Budapest válogatott labdarugócsapata tegnap 30 ezer főnyi közönség előtt 5:1 (2:1) arányú fényes győzelmet aratott Páris válogatottja ellen. A vezető gólt a franciák lőtték, de a

magyar csapat pompás játékkal rövidesen nagy fölénybe került és Avar (3) és Cseh (2) góljaival biztosan győzött. A magyar játékosokat a közönség nagy ünneplésben részesítette.

Kifütyülték a palermói csapatot Budapesten

Kornerzászlónak rugott tizenegyes, csontzene, játékos kiállítások tarkították az olaszok mérkőzését

Budapesti tudósítónk jelenti: Szitáló esőben mintegy 3000 főnyi közönség előtt játszották le tegnap délután a Ferencváros—Hungária kombinált—FC Palermo mérkőzést, melyet a magyar csapat 3:1 (1:0) arányban nyert meg. A mérkőzés — különösen a második féldőben rendkívül viharos lefolyású volt — mert az olasz csapat nem tudta elviselni ellenfelének nagyobb tudását és azt durvaságokkal igyekezett ellensúlyozni.

A 32-ik percben Odry lőtte a kombinált első gólját, amit a második féldő 5-ik percében az olaszok centere egyenlített. A 12-ik percben ismét Odry a góllövő ami után az olaszok rendkívül durva játékba kezdtek. A 35-ik percben Toldit lerugja az egyik

olasz hátvéd, amiért a bíró kiállítja és tizenegyeset ítél az olasz csapat ellen.

Az olaszok kapusa kiáll a kapuból, Toldi pedig gavallérosan a kornerzászlónak rugja a labdát. Meleg kézfogás jutalmazza az olasz csapatkapitány részéről Toldi gesztusát, ez azonban nem akadályozza meg abban, hogy néhány perc múlva csunyan belemenjen Toldiba. A magyar játékosok visszadja a kölcsönt, mire a bíró mindkettőjüket kiteszi a pályáról.

A mérkőzés hátralevő része már vad rugdosással telik el, a meccs végén a közönség alaposan kifütyülte a magáról megfélekedett olasz csapatot.

Sepi II. a Ripensában?

Temesvári tudósítónk jelenti, hogy Sepi II. és Sepi III., az Universitatea kiváló játékosai vasárnap Temesvárra érkeztek ahol mindketten katonai kötelezettségüknek tesznek eleget. Ezzel kapcsolatban a temesvári lapok azt írják, hogy Sepi III. a Politechnika csapata részére kérte leigazolá-

sát, Sepi II., a válogatott középcsatár a Ripensiához szerződik le.

Lehet, hogy a híradás igaz, Sepi II.-nek azonban 1935. júniusáig az Universitatea részére van szerződése és így a kitűnő csatár a jövő év őszé előtt aligha fogja elhagyni régi egyesületét. Annál is inkább, mert reá sokkal nagyobb szüksége van az Universitateának, mint a Ripensiának.

Verik a nagycsapatokat. A tegnapi UTE—III. ker. FC (kupamérkőzést az amatőr csapat nyerte meg 4:3 arányban, meghosszabbított játék után.

Készülődnek az angolok. A november 14-iki olasz—angol válogatott mérkőzésre való tekintettel az angol válogatott csapat kedden triálmérkőzést játszott a skót válogatottal. Győzött az angol csapat 2:1 (0:1) arányban, — hatalmas, érdekes küzdelem után.

SZÍNHÁZ

HETI MŰSORA:

Pénteken a Sibill előkészületei miatt nincs előadás.

Szombat délután 4-kor: Az öreg tekintetes. (Olcso helyárakkal.)

Szombat este 9-kor: Szibill. (Jacoki Victor halhatatlan nagy operettjének felújítása. Teljesen új, modern rendezésben, ragyogó új díszletekkel, pazar toalettakkal, 24 tagú zenekarral, 16 tagú eredeti orosz halálajka-kórossal, pompás modern és orosz táncokkal, 40 tagú statisztériával. Solymosán Magda, Gábor Mara, Hienz Helly, Tompa Béla és Jenei János fellépésével. Premierben 9. szám.)

Vasárnap délelőtt 11-kor: Dörmögő Dörmötör. (Nagy gyermek-előadás táncokkal, énekkel. Minden jó gyermek cukrot kap. Olcso helyárak.)

Vasárnap délután 3-kor: Sárga liliom. (Olcso helyárakkal.)

Vasárnap délután 6-kor: Az anyaszív.

Vasárnap este 9-kor: Szibill.

Hétfőn fél 9 órakor: Szibill.

Kedden fél 9 órakor: Szibill.

A ROMÁN OPERA HETI MŰSORA:

Péntek, november 2, este fél 9 órakor: Trubadur.

Szombat, november 3. (iskolai matiné): Fát frumos.

Vasárnap, november 4, este fél 9 órakor: Madarász.

MOZI

ROYAL-MOZGÓ MŰSORA:

Pénteken: MESEBELI HERCEG világláger. Főszerepben: Gustav Fröhlich, Luise Ullrich, Lili Dragover, Paul Kemp, Adele Landroch.

CAPITOL-MOZGÓ MŰSORA:

Pénteken: „A nyomorultak”. Victor Hugó örökbecsű alkotásának II. részét vetítjük.

ÉPÍTŐMŰKAS-MOZGÓ MŰSORA:

Str. Văii 7. Telefon: 171. Szombaton 5 és 7 órai kezdettel dupla műsor egy helyért I. Colorado ördöge. Izgalmas cow-boy dráma. Főszerepben a cow-boy király: George O'Brien, Claire Trevor és El Brendel. II. Amiről az asszonyok álmodtak. Operett filmsláger. Főszerepben: Gusztav Fröhlich, Nora Gregor és Petre Lovie. Helyárak: 10 és 12+5 lej.

Vasárnap 3, 6, 9-kor: ugyanez a műsor.

Negyvenhárom százalékkal csökkent az alkalmazottak átlag fizetése az utóbbi évek alatt

Kétszázezer főnyi munkanélküli van Romániában

(KOLOZSVÁR.) Tegnap fejeződött be a bukaresti nagy munkáskongresszus, amely a munkásság és a szakszervezetekbe tömörült magánalkalmazottak összes aktuális kérdéseit mind letárgyalás alá vette. A kongresszus egyik résztvevőjétől kapott információ szerint a kongresszus egyik legérdekesebb pontja volt a munkanélküliség kérdése. Az idevonatkozó központi jelentés rámutatott arra, hogy

amíg az utóbbi években a közszükségleti cikkek ára átlagban 33 százalékkal csökkent, addig a bérek és fizetések átlagos csökkenése 43 százalék.

A továbbiakban a jelentés támutatott arra, hogy a munkásszervezetek és a szakszervezetek a legutóbbi négy év folyamán állandó harcot folytattak a munkanélküliség fokozódása ellen és a munkanélküliek segélyezése érdekében. Ezzel szemben

a kormánykörök 1931-ben nem is akartak hallani sem a munkanélküliségről és arra hivatkoztak, hogy az állami munkaközvetítő hivatalok 36 ezer munkanélkülit tartanak csak nyilván maguknál.

Ugyanakkor azonban a társadalombiztosító tagjainak száma 1926—1931-ig 226.775 taggal csökkent. Maguk a szakszervezetek pedig a tagjaik sorában 30 százalékos munkanélküliséget állapítottak meg. Ezek a tények bizonyítják a hivatalos statisztikák pontatlanságát és megbízhatatlanságát. Ha tekintetbe vesszük, hogy

1932-ben 261.109 munkanélküli volt az országban, ehhez hozzá kell venni azt is, hogy a CFR munkáslétszáma 1927—1933-ig 123.300-ról 84.100-ra esett, vagyis 39.200-al csökkent, úgy hogy 1932-ben a romániai munkanélküliek pontos létszáma 300 ezer körül lehetett.

A munkanélküliség csökkenésénél nagyobb százalékot, mint 25 százalékot, nem lehet tekintetbe venni, ami azt bizonyítja, hogy ma mintegy 200 ezer munkanélküli lehet az országban. Ez azt jelenti, hogy

átlag minden 5-ik munkás vagy tisztviselő kenyérnélkül áll s nem képes megkeresni a maga és családja részére szükséges megélhetést biztosító összeget.

És a munkanélküliség veszedelme újból előtérbe dobja a munkanélküliek segélyezésének kérdését. Azt a kérdést, amelyet az állam és a hatóságok a jelek szerint meglehetősen elhanyagolhatónak tekintenek. A munkásszervezetek és szakszervezetek a munkanélküliek elhelyezése és a munkanélküliek segélyezése értelmében sorozatos nagy akciót bonyolítottak le.

A maguk részéről, mintegy 10 millió lejt fordítottak erre a

munkáskongresszus határozatából kifolyólag is

a munkásszervezetek és szakszervezetek újból kemény és energikus harcot fognak indítani

a munkanélküliek segélyezésének rendszeres és kielégítő módon történő megoldása érdekében.

célra és a tervezetek és javaslatok egész sorát terjesztették a kormány elé, hogy ezt a kérdést általánosságra rendezze.

Ez azonban mindezekig elmaradt. Most hűvösebb idők beálltával ez a probléma újból erőteljesen felvetődik és a bukaresti

AZ UJONNAN MEGNYILT Havi abonama 1200 L. CSOKOLÁDE feltétlenül látogassa meg, elsősorban jazzzenekara reggelig táncra muzsikál. Str. Matia 4. (Ovár), ahol a legkittünőbb ételek és fajták borok kaphatók.		CORVIN KÁVEHAZAT és éttermet Mindennap hajnalig nyitva. Szíves pártfogást kérnek: Maniu Gábor és Balaiti.
--	--	---

Tűzfát és féltéglákat kapott árucikk helyett utánvételes csomagban a fővárosból egy kolozsvári kereskedő

(KOLOZSVÁR.) Különös módját eszelte ki egy bukaresti engrosista künlevőségeinek behajtására. A cég, névszerint Izidor Cassler, egy kolozsvári kiskereskedővel állott összeköttetésben. A bukaresti cég a kolozsvári kereskedőtől régebbi összeköttetései során 1687 lej tartozást követelt.

Az elmúlt napokban a kolozsvári kereskedő egy nagyobb rendelést adott fel a bukaresti cégnek. Néhány nappal ezelőtt a bukaresti cég elküldte a számlát az új rendelésről, amelynek az összege 4145 lejt tett ki és ugyanakkor értesítette a megrendelő kereskedőt, hogy az árut már elpostázta és azt a régebbi üzleti összeköttetésből mutatkozó 1687 lej erejéig utánvétellel küldte.

Két nappal ezelőtt a kereskedő részére megérkezett az utánvéte-

les csomag. A kolozsvári kereskedő kifizette az 1687 lej utánvételezett összeget, valamint 15 lej portót s hozzálatott a csomag kibontásához, hogy az ujonnan érkezett árut elszortirozza.

Nagy volt azonban a kereskedő meglepetése, amikor tanuk jelenlétében felbontotta a csomagot és

abban áru helyett egy darab tűzfát, két fél téglát és papírhulladékokat talált.

A becsapott kereskedő azonnal a kerületi rendőrségre sietett, ahol az Izidor Cassler cég ellen

közöséges csalásért bűnvádi feljelentést tett s ugyanakkor hatósági intézkedést kért arra vonatkozólag, hogy a postának utánvétel címen kifizetett 1687 lejre

rendelje el a bűnügyi zárlatot.

A Bitumen-céggel kitört konfliktus miatt nem fejezteti be a város a P. Unirii aszfaltjavítást

(KOLOZSVÁR.) Már régen beköszöntött az ősz, mikor a város vezetőinek eszébe jutott, hogy talán meg lehetne kezdeni az uccajavítást. Ehhez előbb be kellett várni az ősz, mert így legalább az az eshetőség is fenforog, hogy időközben leesik a hó

s így nem lehet majd a megkezdett javítást befejezni. Míg a másik előnye hogy munkák közben egyik napról a másikra beköszönhet a hideg s így a szabadban való munka sokkal nehezebben végezhető, mintha nyáron kezdték volna meg. De az az előnye, hogy a hideg beálltával nagyobb napszámot kell fizetni a szabadban dolgozó munkásoknak is.

A fenti előnyök szemelőtt tartásával október közepe táján városunk vezetősége elhatározta, hogy megjavíttatja a főtér egyik oldalán a burkolatot. Az elhatározást tett is követte. Néhány mun-

kást vezényeltek az Unirii kérdéses oldalára, akik csakánnyal nekiestek az aszfaltburkolatnak és hihetetlen gyorsasággal felszaktították. Azóta már jó néhány nap telt el,

de a munkások nem jelentkeztek munkahelyükön, hogy a felszaktított aszfaltot megcsinálják.

Már ahogy nekifogtak ennek a munkának, súlyosan megbotránkoztató valami volt. Az egész világon az utasteket úgy javítják, hogy szakaszonként tíz-husz méteres távolságokon felbontják az aszfaltot s mikor ezt a szakaszt megjavították, újabb húsz méteres terület kerül munkába. Ez így folytatódik mindaddig amíg a munka befejezést nyert. Nálunk ha valaminek az elrontásáról van szó, a munka nagyon gyorsan halad, de annál nehezebben kerül sor a javításra.

Pár nappal ezelőtt a P. Unirii-i

kereskedők panaszát tettük közvélapunkban, akiknek ez az utestjavítási játék

tetemes anyagi károkat okoz, annál is inkább, mert a gyalogjáró most már teljesen járhatatlan s a közönség messzi elkerüli a P. Unirii-nek ezt az oldalát.

A panaszt közvélapunkban tettük, de az süket fülekre talált. A város nem intézkedett a felszedett uccaburkolat megjavításáról. Állítólag az eset központjában az a konfliktus áll, ami a város és a városal szerződéses viszonyban álló Bitumen-cég között keletkezett. Ez a cég javítja ugyanis Kolozsvár aszfaltozott uccáit.

A felmerült konfliktus következtében a cég megtagadta a további munkát,

a város pedig revízió alá akarja venni a céggel kötött szerződését.

Állítólag ez áll az eset központjában. Ez azonban nem elegendő elfogadható ok. A városnak vigyáznia kellett volna arra, hogy

minden megkezdett uccajavítás be is fejeződjön

s hogy a javítások rendszeresen történjenek. A városnak kötelessége, hogy az amúgy is agyonterhelt adófizető polgárokkal szemben helyrehozza az utjavítással felmerült hibákat. Ha a Bitumen-összerukták a port, úgy egy másik céggel keressenek összeköttetést, s a legrövidebb időn belül javítsák meg az uttestet, amely ebben a pillanathban nem csak a város szégyenfoltja, hanem ezen az utvonalon levő kereskedők egzisztenciájára tör.

Társadalmi élet

() Kirándulás a Mikes-tetőre. A Mured turista szakosztálya november 4-én gyalog turát rendez a Mikes-tetőre, ahonnan délután 2 órára visszatérnek a bükk vendéglőbe, ahol Károly névnapot tartanak. Vezető Darvas Dezső. Indulás reggel fél 8 órakor. Gyülekezés a Motilor-uti ref. templom előtt. Vendégeket szívesen látnak.

() A Tennisz Club értesíti tagjait, hogy első házi estélyét november 10-én tartja. Együttal felkéri a vigalmi bizottság tagjait, hogy a november 2-án tartandó vigalmi gyűlésen okvetlenül megjelenjen szíveskedjenek.

(—) Dedinszky Izabella orgona hangversenyét november 3., szombat este 8 órakor tarja az Unitarius templomban, M. Lévy Ilonka peraeenkesnő, Útő Mária konzervatóriumi tanárnő és a Lakatos kvartett közreműködésével az Unitarius Nők Szövetsége rendezésében karácsonyi felsegélyezés céljaira.

(—) A Tennisz Club november 5-én tartja választmányi gyűlését. A Tennisz Club felkéri azon játékosait, akik a tenniszpályákon fiókot béreltek, hogy szíveskedjenek felszerelésüket kivenni, mert a klub nem vállal érettség felelősséget.

(—) Tea-délután. A kolozsvári Székelytársaság ifjúsági tagozata folyó hó 4-én vasárnap délután 4 órai kezdettel szezonnyitó táncal egybekötött műsoros tea-délután rendez az egyesületi helyiségében. Belépés díjtalan.

APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jelíges, nagy című külső hirdetések kezelési díja 5 Lei. A hirdetések aznap megjelenésre d.e. 11 óráig lehet feladni.

LEVELEZÉS

Pontos fizető, Biztos egzisztencia, Varrónő, 300-320 ezer, Csálódott, Felsőrészkesztő, Jó levegő, Megelégedés, Állandó, Autó, Abszolút diszkrécio, Barna fiatalember, Barna, Dobkályha, Diszkrét, Független, Gyöngyvirág, Gyorsan, Istenben bízik, Jön a tél, Nem kaland, Önálló, Otthonülő, Romantika, Soranus, Szántó, Virág a Tavaszban, Vidéki jelígekre levelk vannak a kiadóban.

Moldovan Turda, Hirsch Tg. Mures, Balla Crasna, lapjukat továbbítottuk. (7294)

EGON hires jósnő mindenkinek mindent megmond, amire kíváncsi. Str. Baritiu 20. (7305)

HÖLGYEK FIGYELMÉBE!

Belvárosi **fűzőszalon** Regele Ferdinand 34., I. 9. Garanciával készíti a legújabb párisi és bécsi princess fűzőket, különféle melltartókat, gyógy- és sportfűzőket, stb. Elrontott fűzőket használhatóvá átalakít. Javításokat vállal. Fűzők 400 lejtől készülnek. (7319)

FIGYELEM! Itt a tél! Hócipő, sárcipő és mindennemű gumiáruk szakszerű, tartós javítását vállalja az ismert „SPORT” gumivulkanizáló üzem, Str. Dorobantilor 5. (7244)

ADÁS-VÉTEL

CSEKE csokoládé bonbonjai olcsók és jók. Piata Unirii 22. 6905

ELSŐRANGU TÖKEBEFEKTETÉST CSINÁL, ha megveszi a Str. Aron 14. alatti házat, amelyik tiszta tíz százalékot jövedelmez pénze után. Értekezni délután 5-7-ig a „Jóestet!” kiadóhivatalában. (6995)

ELADÓ SÜRGŐSEN nagy, 2 lehrs főzőkemence, uccára felakasztható vitrin (cipészeknek jó). Nagy pléh pezsgősüveg-reklám (italmérőnek alkalmas), asztalok, üveges lapos szekrény fölnyitható fedéllel (uccai cukorárus vagy sátrasoknak nagyon megfelelő.) Cim: Str. Fericeirei 17. sz. (6865)

ELADÓ URILAKÁS fau közepén szép udvarral, nagy kerttel, gazdasági épülettel, Kolozsvárra jó összeköttetéssel. Cim a kiadóban (4726)

WIRTH zongora rövid, kereszt-huros, kifogástalan állapotban eladó. Calea Decebal 36. (7157)

ELADÓ 3 darab csukott autókaroosszéria különböző nagyságúak Cal. Dorobantilor 20. (7197)

ELADÓ őszi rózsakrumpli 500 kg.-tól házhoz szállítva. Papirlemezgyár, Str. Chintăului 33., telefon 279. (7211)

Figyelem I.

Kézpénzért veszek magas áron férfi és női, téli használt **kabátokat**, férfi felöltőket, trench-coatokat, városi buudákat, női bundákat, bőrkabátokat, öltönyöket és mindenféle tefti ruhaneműket.

Figyelem II. Afenti tárgyakat a legolcsóoban nálam szerezheti be: „ARCO” Strada Nic. Iorga 11.

OLCSÓN eladó jókarban levő hosszú férfi bőrkabát. Somogyi Piata Unirii 20. (7232)

ELADÓ jókarban levő, alig használt Chevrolet teherautó. Regele Ferdinand 70. sz. (7259)

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZET ÓRAKIRÁLY. PIATA MIHAI VITEAZUL 11. SZÁM. (7040)

VASUTÁLLOMÁS MELLETTI HÁZHELYEK eladók, Klemm-telepen. Tárgyal: dr. Ligethy Miklós. Calea Victoriei 39. (7273)

ELADÓK feltűnő olcsón télikabátok, öltönyök, felöltők Radicsnál Str. Bob 7. (7284)

ELSŐRANGU, kereszthuros Wirth zongora, Philips rádió eladó. Hajdu-u. 2. (7287)

NYITOTT és csukott Wippen-Ford autók, mindenféle autórész-szel eladók. Merkur-garage Reghin. (7113)

EDITH, ha különleges szép gombokat akar ruhájára, úgy azt csak a „Star”-nál kapja C. Victoriei 1. (7182)

SUSZTERVARRÓGÉP sima, „Singer”, szépen varr, azonnal eladó. Cim: „Vásárhely” jelíge a kiadóba. (7309)

Veszek eladók **HASZNÁLT BUTORT**. Ebédülő eladó. Str. Clemenceau 4. (7311)

KERESEK sürgősen kétkerekű talyigát. Borpince, Str. Chinez 2. (7312)

LAKÁST KERES

BELVÁROSBAN lakást keresek teljes ellátással. Cimeket „Kényelmes” jelíge. (7298)

KERESEK butorozott szobát hetenként egy-két napra. „Habik” jelíge a kiadóba (7315)

BUTOROZOTT szobát különbejáratú keresek. Pontos fizető. Állandó lakó” jelíge. (7290)

KIADÓ LAKÁS

KIADÓ OLCSÓN Str. Aron 14. szám alatt egy kis szoba, konyha és egy nagy szoba. (6996)

FATELEPNEK alkalmas telek istállóval kiadó. Barbierul Sevilla, Memorandului 24. (7282)

3 SZOBA, konyhás, fürdőszobával előszobás parkettes lakás két különbejáratú szobával azonnalra kiadó. C. Motilor 54. sz. (7074)

NAGY szuterin, nagy borospince, egy szép szoba azonnalra kiadó. Decebal 15. (7290)

FŐUCCÁBAN szoba, konyha és műhelyhelyiség azonnalra kiadó. Érdeklődni Lumea si Tara kiadóhivatalában, Str. Regina Maria 4., udvar. (7320)

FORGALMAS helyen jólmenő bodega családi okok miatt azonnal átadó. Cim a kiadóban. (7233)

CIPÉSZMŰHELYNEK konkurenciamentesen alkalmas nyitott üzlet olcsón kiadó. Str. Aron 14. (6997)

3 SZOBÁS, fürdőszobás komfortos lakás kiadó. Hajdu-u. 2. (7288)

ÁLLÁST KERES

FÜSZER- és italmérésben jártas segéd állást keres azonnalra. Szíves megkeresést „Pix” jelíge a kiadóba. (7295)

KATONAI- és civilszabó azonnali belépésre állást keres. Ajánlatokat „Nagymunkás” jelíge a Targu-Muresi kiadóba, Főtér 15. sz. (7310)

ÁLLÁST KAPHAT

TANULOLEÁNYT vagy fiut felveszek. Foto Elite, Cluj, Str. Londrei 23. (6844)

ALKALMAZÁST kaphat tisztességes nő kevés biztosítékkal kegytárgyak elárusítására, házaknál, C. Motilor 45. (Dohánytőzsde.) Ugyanott férfi télikabát eladó. (7265)

PERFEKT románul beszélő nő 6000 lej óvadékkal cukrászdába azonnal felvétetik. „November 1” jelíge a kiadóba. (7279)

ÖNÁLLÓ autószerelőt, hegeszteti, esztergálni tudót, keresek Fizetés és életkor megjelölésével: Merkur-garage Reghin. (7112)

TANULÓT fizetéssel felvesz Mandelmann szücs, Regele Ferdinand 20. sz. (7301)

FIATAL kifutógyereket felveszek Mandelmann szücs, Regele Ferdinand 20. (7302)

50 ÉV körüli izraelita házvezetőnő kerestetik. Piata Unirii 9. sz. „Ideal”. (7296)

DOHÁNYTŐZSDEI ELÁRUSÍTÁSBAN JÁRTAS elárusítónt keres a „Centrale” dohánytőzsde, Str. Regina Maria 1. sz. Garancia szükséges. Jelentkezni a tőzsdében. (7318)

EGY jó munkás borbély segéd azonnali belépésre kerestetik. Roman Lukács, Str. Rugului 1. sz. (7314)

ÜGYES férfifodrászt, ki a női hajvágást is érti, felveszek. Ugyanott ondoláló leányt manikűrözéshez is értőt, keresek. Frizeria Mihely, Cal. Motilor 41. (7313)

KÜLÖNFÉLÉK

POLOSKAIRTASHOZ irtó jó a Paragáz. Értekezni: Patry, Carolina-tér 1. (7221)

ÜJDONSÁG!! Szabadalmazott találmány előállításához pénzes társat keresek! Nem kidobott pénz. Biztos siker! Cim a kiadóban. (7127)

NAGYOBB RAKTÁRIHELYISÉGET kerestetik butorok elraktározására. Értekezni: Cal. Regele Ferdinand 69a. I. emelet, délután 2-3 óar közt. (7300)

FIGYELEM! Tudomására hozom a t. hölgyközönségnek hogy a női divatszalonomat áthelyeztem F. David-uca 4. sz. alá. Szíves pártfogást kér Neumann Herman. (7200)

SEVILLAI BORBÉLYNÁL, Memorandului 24., vizondolálás 25. vasondolálás, manicűr, hajvágás, hajmosás 15-15 lej, hajfestés garantálva. Diákoknak, tisztviselőnek kedvezmény. (7283)

FÉCSI pedikűr, közönség kérésére árait leszállította P. Unirii 26. sz. (7306)

ELVESZETT a Grigorescu-ut felé Varga Lőrincz névre szóló igazolványok. Kérem a megtalálót, juttassa el Secuiscă 7. sz. alá, ahol jutalomban részesül. (7322)

Havazik

(CSIKSZEREDA.) A Székelyföldön fagyment alá sülvend a hőmérő. Gyergyó és Csikmegy egész nap havazott. A hó magassága eléri a 30 centimétert.

(MÜNCHEN.) A bajor hegyekben napok óta havazik. A hőmérséklet hirtelen aláhanyatlott. A hó magassága meghaladja a 40 centimétert.

(STOCKHOLM.) Svédország északi részében hatalmas hóvihar pusztult, amely nagy károkat okozott. A hóviharnak egy emberélet esett áldozatul.

— **ÉRTESÍTÉS.** Tudomására hozzuk a t. közönségnek, hogy 1934 november 1-től kezdődőleg a Rapid-autóbuszok reggel 7 órakor állnak forgalomba. RAPID Sindicalul Proprietarilor de Autobuz, Cluj.

— **Szolgálat közben hirtelen meghalt egy kolozsvári rendőr.** Neamtu Péter közrendőr tegnap este a pénzügyigazgatóság előtt teljesített szolgálatot. Nyolc órakor hirtelen elszédült, összeesett és meghalt. Értesítették a mentőket akik a helyszínére siettek, de a mesterseges légzés alkalmazása hiábavalónak bizonyult. Orvosi megállapítás szerint a szolgálatát teljesítő rendőrt szívizomhűdés érte.

A „GRAND”

étteremben ma és minden este Clujon még nem látott igen változatos és gazdag családi mű or szórakoztatója a közönséget. — A világhírt **Sixtus-duo** szenzációs akrobatikus-fantazia táncai, komikus zenemutatvánnyal, bűvészet -tb A **Grebsz-duo** mondán akrobatikus, excentrikus táncai. **Soló-táncok.**

Román-Opera

Pénteken, 1934. november
9-én este 1/29 órai
kezdettel

A modern zene remeke:

SWANDA
a dudás

HIREK

Felelős szerkesztő és laptulajdonos:
MAYER ANTAL

Nyomtatott a MAYER-NYOMDA
kőrforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinanda 66, balra
Telefon 61.

Naptár November 3. Szombat. Róm.
kath. Hubert. Prot. Hubert
pk. Gorr. kath. Mar. Acnepsima. Izr. 25.
Unesvan. Chaje-Szorok.

JÓESTÉT!

JAVULTAK A VISZONYOK.

Kiss: Ma már annyira javultak a vi-
szonyok, hogy nyugodtan lehet nőülni.

Nagy: Ugyan kérlek, hol tud ma egy
nő kettőre keresni? . . .

ORVOSNAL.

Orvos: Felírok magának gyomorégés
ellen egy szert. Ha ez nem használna,
jőjjön el megint, akkor majd felírok
egy másikat, az biztosan használni fog.

Páciens: Kérem, doktor ur, nem ír-
ná fel mindjárt azt a másikat? . . .

TISZTELET.

Barátom, meg bággyok róla győ-
ződve, hogy az emberek egy napon
kalaplevélre fognak eléld járulni.

Igazán? És mikor lesz az a nap?

A temetésed napján . . .

ÚJ RÁDIO.

Na, szoktál most otthon hallgatni?

Igen, de csak akkor, ha elromlik
készülék.

Hogy-hogy?

Olyankor a feleségetől hallga-
ok . . .

SZORAKOZOTTÁG

Hát hogy történhetett tanár ur,
hoggy kilopták a zsebéből a tárcáját?
Nem érezte, hogy egy kéz nyúl a
sebébe?

Éreztem, kérem, de azt hittem,
hoggy az én kezem . . .

Időjárásjelentés. A budapesti
meteorológiai intézet időjárásjelen-
ése szerint változó légáramlás, fel-
fűködés, eső, helyenként zivatar-
szerű jelenségek várhatók. A hő-
mérséklet lényegesen változik.

Inspekción gyógyasztárak.
Ezen a héten a következő gyógy-
asztárak teljesítenek éjjeli szol-
gálatot: Lukács (Memorandului-
ucca), dr. Olariu (Regina Maria-
ucca), Popa Ioan (Regele Ferdi-
nand-ut).

Öfelsége is résztvesz a soco-
dori vadászaton. Aradi jelentés
szerint november hónap első nap-
jaiban Arad mellett Socodor köz-
ségben nagy vadászatot tartan-
ak, amelyeket Dinu Bratianu
rendez. A kétnapos vadászatok
befejezése után a harmadik na-
pon udvari vadászat lesz Öfelsége
birtokán.

Daianu főesperest felmen-
tették. A kolozsvári itélőtábla II.
szekciója tegnap felmentette a
csalás vádja alól Daianu Ilie fő-
esperest. Daianut a csalás vádja
miatt azért illették, mert állítólag
ugyanazokat a földet kétszer is
eladta volna. Minthogy azonban
ez a vád nem nyert beigazolást,
a törvényszék után most a tábla
is felmentő ítéletet hozott.

Még mindig közel 1 milliárd
deficitje van a francia költségve-
tésnek. A francia kamara pénz-
ügyi bizottsága elkészítette az
1935 évi költségvetési javaslatot
Ebben 47.572 millió frank kiadás
és vele szemben 46.985 millió be-
vétel szerepel előirányzatként.
Tehát a deficit még mindig közel
egymilliárd.

Párisban havazott. Tegnap
délután 4 órakor kiadósan hava-
zott a francia fővárosban. A ha-
vazás 20 percig tartott.

Orosz emigráns írók ajánlják
a meggyilkolt Sándor jugoszláv ki-
rályt a Nobel békedíjra. A Jugo-
sláviában élő orosz emigráns írók
a napokban gyűlést tartottak Bel-
grádban, amelyen Ksjunin orosz
emigráns újságíró azt indítványoz-
ta, intézzenek átiratot a stockhol-
mi Nobel-díj-bizottsághoz. Az á-
tiratban kérjék hogy az idei No-
bel-békedíjat a bizottság a meg-
gyilkolt Sándor jugoszláv király-
nak adja ki. Az indítványt a gyű-
lés nagy lelkesedéssel tette ma-
gáévá.

Gustav Fröhlich
Lil Dagover
Luise Ullrich
Adele Sandrock
Paul Kemp

egvitt játszanak a
Mesebeli herceg
világlágerben.
Vetíti a ROYAL-MOZGÓ

Ahol nem olyan borsdrága a
viz, mint nálunk. A napokban
adták át a használatnak a világ
legnagyobb vízvezetékét, amely
százötven mérföld távolságból, a
Sierra hegységből fogja ellátni
San Franciscót vízzel. Az építés
husz évig tartott, a költségek meg-
haladják a 100 millió dollárt. Az
egyik szakaszon 28 mérföld hosz-
sú alagutat kellett építeni a szik-
lákön át hogy a vizet a föld alatt
vezethessék el. Ez maga 22.500.000
dollarba került. Az építkezés so-
rán 35 ember vesztette életét. A
vizhiány volt Sanfrancisco fejlődé-
sének egyik legsúlyosabb akadá-
lya. Az aranykutatói láz idején
egy dollárt fizettek egy veder
vizért.

Kimentette a folyóból az
autókatasztrófánál sebesült fér-
jet a feleség. Kaindorf közelében
súlyos autószerencsétlenség tör-
tént a minap reggel. Ferdinand
Nagele földbírtokos és fakereske-
dő feleségével együtt gépkocsin
hajtott a Mura partján levő or-
szágúton. Kaindorf közelében a
gépkocsi kormányra felmondta a
szolgálatot és az autó 12 méter
magasságból belezuhan a Murá-
ba. A vízben azután megállt az
autó. Nagele felesége csodálatos-
képen sértetlen maradt, de férje
súlyosan megsérült és belezuhan
a folyóba. Már úgy látszott, hogy
a súlyosan sérült földbírtokos
megfullad a vízben, amikor fele-
sége belevetette magát a folyóba
és életé kockáztatásával kimen-
tette vérző férjét a folyóból. Na-
gele ezután beszámoltották a közeli
kórházba.

Memorandumba foglalják sé-
relmeiket a kolozsvári hadirok-
kantak. Tegnap a városházán
gyűlést tartottak a hadirokkan-
tak, akik sérelmeiket tették szó-
vá. A panaszokat most memoran-
dumba foglalva átadják dr. Pop
Valér miniszternek.

Angliában a felsőház re-
formját sürgetik. 130 konzervatív
angol képviselő tegnap megjelent
Baldwin helyettes miniszterel-
nöknél és a felsőház sürgős re-
formját sürgette, Baldwin kijelen-
tette, hogy a jelenlegi ülészak-
ban nincs idő ennek a megvaló-
sítására. Ettől eltekintve azonban
a kabinetben nincs meg az ehhez
szükséges egyöntetűség.

Fényképes igazolvány vasuti
kedvezményről, a középiskolák
tanulóinak. A tanulók iskolán ki-
vüli ellenőrzése vette a közokta-
tásügyi minisztérium elrendelte,
hogy minden tanuló személyazo-
nossági bizonyítványt kapjon,
amely egyúttal a szünidőben 50
százalékos vasuti kedvezmény
megszerzésére is használható lesz.
E karneteket az iskolaigazgató-
ságok a CFR vezérigazgatóságától
fognak beszerezni. A tanulók kö-
telesek lesznek állandóan maguk-
kal hordani a karneteket. — E
közleményből nem lehet biztosan
megtudni, hogy az igazolványo-
kat a felekezeti kisebbségi iskolák
növényékei is megkapják-e? Va-
lószerű azonban, hogy általános
érvényű a rendelkezése mindenféle
középiskolák részére.

Gyűlést tartott az EGE. Az
EGE választmánya gróf Bethlen
György elnökletével tegnap vá-
lasztmányi gyűlést tartott, amely-
nek során Török Bálint igazgató
számolt be az egyesület tevékeny-
ségéről, majd kiemondotta, hogy
működési körébe bevonja az
összes közgazdászokat. A tagsági
díjat ugyanakkor 60 lejre szállí-
tották le.

Hadbíróági hírek. Variu Já-
nos 31-es tüzért, katonai felszere-
lés elvesztése miatt ma délelőtt 5
hónapi elzárásra ítélt a hadbíró-
ság. — Duma György és Grugas
György szanitéz közkatónákat lo-
pás kísérletéért 3—3 hónapra íté-
ték fejenként. — Meciu János is-
mert kommunista vezér bűnperét,
ma délelőttre tüzte ki a hadbíró-
ság, de a tanúk távolléte miatt, a
tárgyalást elhalasztották.

Olaszország nagy propagan-
dát fejt ki a selyemipar érdeké-
ben. Ismeretes, hogy az olasz kor-
mány nagyarányú akciót kezdett
a selyemipar fellendítése érdeké-
ben, amelynek jelszava ez: Vise-
letek minél több selymet. Ez a
program a selyemgubó termelésé-
nek növelése is alakult azzal a
célal, hogy az így nyert évi 30
millió kilogramos selyemtermé-
lést fokozzák 120 millió kiló-
gramra. A selyemhernyó tenyész-
tést a kormány céltudatos mun-
kája annyira megnövelte, hogy
most már minden évben kétszer
lefejtik az összes gubokról a sely-
met és ezáltal a selyemtermelést
alaposan megnövelték és a jelek
szerint rövid idő alatt elérik a
programszerű selyemtermelés
megnégyszereződését. A vasutvo-
nalak, az autótutak és országutak
szélén mindenütt eperfákat ültet-
nek, hogy ezeknek segítségével
a selyemipar fellendítése, illetve
a hernyók tenyésztése minél erő-
teljesebben fokozható legyen. A
kormány maga sorozatosan
ingyenes selyemhernyó kiosztáso-
kat rendez, s ugyanakkor pedig
gondoskodik arról, hogy a selyem
ára az ipari és kereskedelmi pia-
con a lehetőség szerint minél ol-
csóbb legyen.

Konverziós követelések per-
költségei nem esnek konverzió
alá. A brassói törvényszék első
szekciója G. I. 268. számú ítéleté-
vel olyértelmű döntést hozott,
hogy az 1931. december 18. után
keletkezett perköltségek, ha azok
konverzió alá eső követelésekre
vonatkoznak is, nem esnek kon-
verzió alá és így a konverziós
törvény végrehajtási utasítása 21.
és 31. cikkének második és ötö-
dik bekezdései ellentétben állanak
a törvény intézkedéseivel, tehát
joghatályuk nincs.

Kongresszust tartottak a
coctail készítőik. Néhány nappal
előtt Frankfurtban érdekes
kongresszus volt. Nemzetközi kon-
gresszusra gyűltek össze 11 or-
szágból a coctail készítőik, akik
között 73 közismert bártulajdo-
nos is szerepelt. Ez alkalommal
Anglia, Franciaország és Olasz-
ország kiküldöttjei között egy
coctail készítői versenyt rendez-
tek, amely 170 új coctail receptet
eredményezett köztük 80-at olyat,
amelynek elkészítésénél speciális
német italokat használtak fel. A
kongresszus eredményeképpen a
jövőben egész sereg újfajta coctail
keverék kerül forgalomba.

Tizenhat ifjukommunista vádlott áll a hadbíróság előtt

A védelem harminckett tanut vonultatott fel

(KOLOZSVÁR.) A hadbíróság tegnap kezdte tárgyalni annak a 16 ifjú kommunistának bűnperét, akiket ez év augusztus elseje körül tartóztattak le, részint Marosvásárhelyen, részint Kolozsváron. A három csoportba tartozó vádlottak közül Leitner Nusi, Szabó Zoltán keresk, akadémiai hallgató, Semlyén Zsuzsa és Marton Lici ellen agitációs munka elvégzése miatt emeltek vádat. Bodó Károly, Schweller György és vadházastársa Demén Róza ellen az volt a vád, hogy kommunista röpiratokat gyártottak, míg Reismann Izidor és felesége, Nagy Lajos és neje, valamint dr. Salamon Ernő orvos a vádirat szerint a kommunista röpcse-anyagot rejtették, részint pedig a tiltott gyűlések cél-

jaira átengedték lakásukat. Végül Oprea József ellen az volt a vád, hogy a röpcédulákat osztogatta.

A tárgyaláson Negulescu hadbíró őrnagy-ügyész képviselte a vádat, míg a védelmet dr. Mayer Titusz, dr. Mircea Georgescu, dr. Pop Adonis, dr. Boeriu Octavian dr. Moldovan Valer, dr. Farkas Imre és dr. Törökfalvi látták el. A vád tanúi a hatóságok közegei, míg a védelem 32 tanut vonultat fel. A tegnapi tárgyaláson Benedek, Szabó, Demén, Bodó és Semlyén vádlottakat hallgatták ki.

Benedek Ernő beismerte, hogy az ifjuniók szervezatának tar-
tományi titkára volt. Nyomorban nőtt fel, 1933-ban a szociáldemokráta szervezetbe lépett, de mivel a párt működése nem elégítette ki.

1934-ben az ifjú kommunisták szervezetéhez csatlakozott. Meggyőződéses kommunista. Bodó Károly hasonló értelemben vallott. Demén Róza elmondja, hogy Schweller Györggyel élt vadházaságban s így segített neki egy ízben a nyomtatványok elkészítésében. Az ifjuniók szervezatának nem tagja, hiszen már negyvenéves. Szabó Zoltán azt hangoztatja, hogy a fasizmus és a burzsoázia elnyomása ellen akart harcolni. Semlyén Zsuzsa tagadó vallomást tesz. A vádlottak arról panaszkodnak, hogy vallomásaikat nagyrészt kikényszerítették belőlük.

A bíróság ezután a tárgyalás folytatását délután 4 órára határozta.

tő fogyasztók ellen s így azoknak nagyrésze kénytelen volt még egyszer megfizetni a már egyszer kiegyenlített tartozást. Természetesen a fogyasztók sem hagyták annyiban a dolgot és a vízműtöket beperelték. Micu János is kontesztációjával élt a fenti végrehajtás ellen. A törvényszék IV. sz. elöljárója tárgyalta az ügyet és rövid tanácskozás után helyi adottságok alapján a panaszos kérésének és úgy döntött, hogy a fogyasztók nem kötelesek még egyszer kifizetni a már egyszer kiegyenlített tartozásukat, mind annak dacára is, hogy az család módjára inkasszálták be. Az indoklás szerint a fogyasztók nem kötelesek tudni, a vízmű hivatalos emberének visszaéléséről, mivel szabályosan kiállított nyugtákat kaptak, teljesen jóhiszeműen fizettek. A döntés elvi jelentőségű, amely mintegy 50-60 ilyen „károsultat” érdekel.

Halottak napja a házsongárdi temetőben

Halottak napján, az élet lázas lüktetésének anakronizmusaként ható forgatagában, utban a házsongárdi köztemető felé.

A Duca- és az Avram Iancu utcán felfelé kigyózó tömeg némenetében, a kegyelet kufárijainak harsogó hangzavara hallik, Gyertya és krizantém árusok sora között hullámszik a tömeg a lassan leszálló szürkületben a sírkert felé. Néma áhitatban gyászoló csoportok, hangulatot kereső örök magányosok, a tömeg varázslatától önkéntelenül sodródó parok, akik az egészben csak a szinopompát és a dekorumot látják, együtt tavarnak a végnélküli menetben. A kapuban sorfalat álló díszegyenruhás rendőrök.

A halál birodalma ünnepi ruhába öltözött várja az élőket. Az ezer és ezer gyertyafénytől kivilágított sírkertben, az égboltozat megvilágított lapján élesen felrajzolódó örökzöld fenyők, szimbo-likus szomorufüzek és sárguló gesztenyefák alatt a felvirágozott sírhantok körül néma emberek állnak. Élet terhétől görnyedt élők, az önmagukbaszállás titkos, anyag-talan szálain a lélek ismeretlen útjain keresik a kapcsolatot az eltávozottakkal.

A temető útjain a könyörületesség nevében alamizsnát kérő koldusok, a helyenként felhangzó dalárdák és cigányzenekarok, a tömeg áhitatos mormogása a felvillanó gyertyák kesernyős füstje s a mindent elborító virágok, mindez hozzá tartozik a halottak napjához, az Élet mulandóságának keresztényi ábrázolásához. S a hazafelé tartó tömeg lelkében egy olyan találkozás emléktől gazdagon távozik, ami örök ad neki az élet terhének további elviseléséhez...

„Memento homo, quia pulvis es et in pulverem reverteris.”

Emlékezzél ember, hogy porból lettél és porrá leszel!

K. A.

CENZURAT

Hetven lejért vallott, de póruljárt a hamistanu

(KOLOZSVÁR.) Gyámolatlan falusi legény áll a törvényszék III-ik szekciójában. László Sándornak, aki sem olvasni, sem írni nem igen tud, tanuskodnia kell Albert Katalin mellett, akib haragosa, Albert János állítólagosan tetőleg bántalmazott. László Sándor a járásbírósnál azt vallotta, hogy nem látott és nem hallott semmit, de

később valószínűleg a felperes felbujtására 70 lej ellenében aláírt egy jegyzőkönyvet, mely szerint ténylegesen látta az esetet.

A törvényszék előtt ellentmondásba keveredik s végül bevallja, hogy az első vallomása volt a helyes és a jegyzőkönyvet csak pénzbeli ellenérték következtében írta alá. A törvényszék azonnali letartóztatásba helyezi László Sándort, aki ellen megindult az eljárás hamis tanuvallomásért.

— **Köszönetnyilvánítás.** Mindazoknak a jó barátoknak és kedves ismerősöknek, akik forrón szeretett feleségem, illetve édesanyánk elhunyt alkalmával részvétüket fejezték ki, ezúton mondunk hálás köszönetet. Kovács Dezső és gyermekei.

— **Imreh Zsigmond zenetanár halála.** Imreh Zsigmond Strada Delavrancea 1a. alatt lakó 55 éves zenetanár, aki már hosszú évek óta súlyos szívi szívbajban szenved, tegnap nagymennyiségű alkoholt fogyasztott el barátai társaságában. Mintegy órával a mulatás befejezése után, hirtelen erős szívgörésök lepték meg, a már amúgy is legyengült szervezeti zenetanárt. A rosszullét mind fokozódott, úgy annyira, hogy a kihívott mentők már semmit sem segíthettek. Az orvosi megállapítás szerint a halál oka alkoholizmus szívszélhűdés. Imreh Zsigmondot Kolozsvár köreiben nagyon sokan ismerték s éppen ezért halála mindenütt mély részvétet keltett.

A hónap közepén tárgyalja a bukaresti fegyelmi bizottság az elbocsátott kolozsvári magyar vasutasok ügyét

(KOLOZSVÁR.) Mint ismeretes, a vasutigazgatóság fegyelmi elöljárója, majd augusztus elsejei hatállyal menesztette állásukból a kolozsvári vasúti műhely 46 magyar munkását azon a címen, hogy nem bírják kellően az állam nyelvét. A vasutigazgatóság döntése, illetőleg a fegyelmi bizottság elbocsátó határozata ellen a vasutasok felfolyamodással éltek a vasutvezérgazgatóság mellett működő központi fegyelmi bizottsághoz és egyúttal közigazgatási pert indítottak a kolozsvári ítéletük ellen.

A hét folyamán az elbocsátott vasutasok megkapták idézőiket a központi fegyelmi bizottság elé, amely november 17-ére, 20-ra és 22-re tűzte ki a felhívásokat.

ben a tárgyalást. A közigazgatási perben pedig tegnapra tűzött tárgyalást az ítéletük ellen. A tárgyaláson jogi képviselőik társaságában megjelentek a négy hónap óta kényér nélkül tengődő vasutasok is, akik azonban — tekintettel a fegyelmi bizottság idézésére, — kérték a tárgyalás elnapolását, amit a tárgyalást vezető elnök el is rendelt.

A vasutasok most nagy érdeklődéssel tekintenek a központi fegyelmi bizottság döntése elé. Nagy baj azonban, hogy a vasutigazgatóság megvonta tőlük az eddig élvezett szabadjegyeket. Most a legnagyobb dilemmában vannak az elutazást illetően, hogy a tárgyaláson jelen lehessenek.

Még a vízműnek sem áll jogában kétszer inkasszálni a követeléseit - állapította meg a bíróság

(KOLOZSVÁR.) A kolozsvári vízművek basáskodása ellen már többször felemeltük tiltakozó szavunkat. Az alábbi eset megint élénk bizonyítja, hogy a vízmű vezetője milyen fejőstehénnek nézi a fogyasztó közönséget.

Még 1929-ben egy Nicula Sever nevű vízmű-inkasszánsnak sikerült a pénztárból egy csomó megszámozott, lepecsételt és aláírással ellátott üres blankettát szereznie. Nicula a gyors meggazdagodás reményében kiírt egy csomó kolozsvári lakost, akik magánszerelvényeket végeztek a vízművel s így nagyobb összegekkel tartoztak.

A lopott nyugtákat a kívánt pénzösszeg erejéig kiállította s

aztán sorra járta az illető fogyasztókat és beinkasszált körülbelül egy félmillió lejt.

A derék inkasszáns azonban nem sokáig folytatta üzletét, mert a vízművek Orosz nevű igazgatója leleplezte szélhámoságait. Ugyanis egy rovacsolás alkalmával rájöttek az eltiúnt nyugták ügyére s rövid időn belül Nicula Sever letartóztatásba került.

Az ügy azóta is folyik a bíróságok előtt, de még mindig nincsen ítélethozatal.

Orosz igazgató azonban nem vette tekintetbe, hogy a vízművek nevében, habár család módjára, de felvették a tartozásokat, végrehajtást rendelt el a már egyszer fi-